



# TANTÁRGYI ADATLAP

**Idegen nyelvi szigorlat**

**BMEGT60S503**

# I. TANTÁRGYLEÍRÁS

## 1. ALAPADATOK

### Tantárgy neve

Idegen nyelvi szigorlat

### Azonosító

BMEGT60S503

### A tantárgy jellege

kontaktóra nélküli tanegység

### Kurzustípusok és óraszámok

<i>Típus</i>	<i>óraszám</i>
Előadás	0
Gyakorlat	0
Laboratórium	0

### Tanulmányi

teljesítményértékelés  
(minőségértékelés)

### típusa

szigorlati  
érdemjegy

### Kreditszám

0

### Tantárgyfelelős

<i>Neve</i>	<i>Beosztása</i>	<i>Email címe</i>
Dr. Számelyné Dr. Jámbor Emőke	egyetemi docens	jambor.emoke@gtk.bme.hu

### Tantárgyat gondozó oktatási szervezeti egység

Idegen Nyelvi Központ

### A tantárgy weblapja

[tfk.bme.hu](http://tfk.bme.hu)

### A tantárgy oktatásának nyelve

magyar, angol, francia, német, olasz, spanyol, orosz / HU, EN, FR, DE, IT, ES, RU

### A tantárgy tantervi szerepe, ajánlott féléve

Szak: **Műszaki, gazdaság és társadalomtudományi szakfordító - távoktatás (2021/22/2 félévtől)**

Tantárgy szerepe: **Kötelező**

Ajánlott félév: **0**

---

### Közvetlen előkövetelmények

*Erős* Idegen nyelv- és stílusgyakorlat 2. - Foreign Language Skills Development 2

*Gyenge* Nincs

*Párhuzamos* Nincs

*Kizáró feltételek* Nincs

### A tantárgyleírás érvényessége

Jóváhagyta a Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar Kari Tanácsa (2021.11.24.) az 581046/15/2021 iktatószámon hozott határozatával, amely érvényes 2021.11.24-től.

## 2. CÉLKITŰZÉSEK ÉS TANULÁSI EREDMÉNYEK

### Célkitűzések

A tantárgy célja, hogy a Közös Európai Referenciakeret C1 szintjének megfelelően a hallgató elsajátítsa és alkalmazza azokat a nyelvi készségeket és funkciókat, amelyek képessé teszik a szakfordítás és/vagy tolmácsolási munka végzése során felmerülő feladatok hatékony elvégzésére, illetve arra, hogy a képzést lezáró szigorlaton erről mind szóban, mind írásban bizonyosságot adjon.

### Tanulmányi eredmények

#### Tudás

- A hallgató rendelkezik az adott szintnek megfelelő szókinccsel és ismeri a szintnek megfelelő kommunikációhoz szükséges nyelvi struktúrákat.
- Ismer a szintnek megfelelő írásbeli és szóbeli szövegfajtákat,
- rendelkezik a megértésükhöz és megalkotásukhoz szükséges alapvető stratégiákkal.

#### Képesség

- A hallgató rendelkezik azon kommunikációs készségekkel, amelyek segítségével a fordítói és/vagy tolmácsolási munkája során boldogul olyan területeken, mint nemzetközi tárgyalások, konferenciák, munkaértekezletek anyagainak fordítása és vagy tolmácsolása.
- Képes elvont fogalmak, jelenségek, szakterületek szókincsének önálló, részletes feldolgozására.
- Megért és képes közvetíteni különböző szóban elhangzó információkat, elsősorban a saját szakterületével foglalkozó szövegekben, de előzetes készüléssel változatos szakterületeket érintő szövegekben is.
- Megért és képes létrehozni jól szerkesztett, világos, változatos témákról szóló szövegeket,
- képes közvetíteni különböző szövegeket, főleg a saját szakterületén belül, de előzetes készüléssel változatos szakterületeken is.

#### Attitűd

- Nyitott a célnyelvi kultúrára

#### Önállóság és felelősség

- Rendelkezik megfelelő stratégiákkal a nyelvtudása önálló bővítéséhez, és felelősséget vállal a nyelvtudása javításáért.

### Oktatásmódszertan

Kooperatív oktatási módszerek, csoportmunka, pármunka, önálló munkaformák, kommunikáció írásban és szóban, IT eszközök és technikák használata, projektfeladatok.

### Tanulástámogató anyagok

- Tankönyvek, jegyzetek, web-oldalak és erre épülő feladatok.
- Textbooks, course books, websites and related assignments.

## II. TANTÁRGYKÖVETELMÉNYEK

### A TANULMÁNYI TELJESÍTMÉNY ELLENŐRZÉSE ÉS ÉRTÉKELÉSE

#### Általános szabályok

-

#### Teljesítményértékelési módszerek

A Szigorlat C1-es nyelvi szintet mér, vagyis ennek a szintnek a mérésére alkalmas bármilyen feladat előfordulhat a vizsga során.

#### Szorgalmi időszakban végzett teljesítményértékelések részaránya a minősítésben

- Nem kontaktórák tanegység.:

#### Vizsgaelemek részaránya a minősítésben

- írásbeli teljesítményértékelés: 75
- szóbeli teljesítményértékelés: 25

#### Az aláírás megszerzésének feltétele, az aláírás érvényessége

Nincs aláírás.

#### Érdemjegy-megállapítás

Jeles	95 - 100
Jeles	89 - 94
Jó	76 - 88
Közepes	63-75
Elégéséges	50 - 62
Elégtelen	50

#### Javítás és pótlás

TVSZ szerint.

#### A tantárgy elvégzéséhez szükséges tanulmányi munka

#### A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége

A Kari Hallgatói Képviselőlet véleményezése után jóváhagyta dr. Lógó Emma oktatási dékánhelyettes 2021.11.08-án. Érvényes 2021.11.08-tól.

# III. RÉSZLETES TANTÁRGYTEMATIKA

## TEMATIKAI EGYSÉGEK ÉS TOVÁBBI RÉSZLETEK

### A félévben sorra vett témák

Nem kontaktórák tanegység.

### További oktatók

Benjamin Coester nyelvtanár/language teacher benjamin.coester@gtk.bme.hu

Mauro Ventriglia nyelvtanár/language teacher mauro.ventriglia@gtk.bme.hu

Nicholas Palmer nyelvtanár/language teacher nicholas.palmer@gtk.bme.hu

Réti Éva Mária nyelvtanár/language teacher reti.eva@gtk.bme.hu

### A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége

A Tantárgyi adatlap I. és II. részén túli III. részét az érintett szak(ok) szakfelelőse(i)vel való egyeztetés alapján az 1.8. pontban megjelölt Külső tanszék vezetője hagyja jóvá.